



# NÁVOD K POUŽITÍ

[www.elektrodesign.cz](http://www.elektrodesign.cz)

## SILENT ECO-AEC, SILENT ECO-UEC radiální ventilátory s EC motorem

### PRODEJ PRAHA

Boleslavova 15, 140 00 Praha 4  
tel.: 241 00 10 10–11, fax: 241 00 10 90

### CENTRÁLNÍ SKLAD

Boleslavská 1420, 250 01 Stará Boleslav  
tel.: 326 90 90 20, 30, fax: 326 90 90 90

**Obsah**

|  |          |
|--|----------|
| <b>1. Všeobecné informace</b> .....            | <b>3</b> |
| 1.1 Úvod .....                                 | 3        |
| 1.2 Záruka .....                               | 3        |
| 1.3 Občanskoprávní odpovědnost .....           | 3        |
| 1.4 Bezpečnostní předpisy .....                | 4        |
| <b>2. Popis</b> .....                          | <b>4</b> |
| <b>3. Montáž</b> .....                         | <b>5</b> |
| 3.1 Rozměry .....                              | 5        |
| 3.2 Kontrola před montáží .....                | 5        |
| 3.3 Instalace .....                            | 5        |
| 3.3.1 Provozní připojovací konektory .....     | 6        |
| <b>4. Elektrická instalace</b> .....           | <b>6</b> |
| 4.1 Obecná upozornění .....                    | 6        |
| 4.2 Schéma zapojení .....                      | 7        |
| 4.3 Nastavitelné parametry .....               | 8        |
| <b>5. Uvedení do provozu</b> .....             | <b>9</b> |
| <b>6. Obsluha a údržba</b> .....               | <b>9</b> |
| <b>7. Technická pomoc</b> .....                | <b>9</b> |
| <b>8. Odstavení z provozu</b> .....            | <b>9</b> |
| <b>9. Vyřazení z provozu a recyklace</b> ..... | <b>9</b> |
| <b>10. Reklamační formulář</b> .....           | <b>9</b> |

## 1. VŠEOBECNÉ INFORMACE

### 1.1 ÚVOD

Tento návod je určen pro radiální ventilátory SILENT ECO-AEC a SILENT ECO-UEC. Jeho cílem je poskytnout co nejvíce informací pro bezpečnou instalaci, uvedení do provozu a používání tohoto zařízení. Vzhledem k tomu, že se naše výrobky neustále vyvíjejí, vyhrazujeme si právo na změnu tohoto návodu bez předchozího upozornění.

### 1.2 ZÁRUKA

Nezaručujeme vhodnost použití přístrojů pro zvláštní účely. Určení vhodnosti je plně v kompetenci zákazníka a projektanta. Záruka na přístroje se řídí platnými právními předpisy. Záruka platí pouze v případě dodržení všech pokynů pro montáž a údržbu, včetně provedení ochrany. Záruka se vztahuje na výrobní vady, vady materiálu nebo závady funkce přístroje.

#### Záruka se nevztahuje na vady vzniklé:

- nevhodným použitím v rozporu s pokyny výrobce, které jsou uvedeny v tomto návodu
- nesprávnou manipulací (nevztahuje se na mechanické poškození)
- při dopravě (náhradu za poškození vzniklé při dopravě je nutno uplatňovat u přepravce)
- chybnou montáží, nesprávným elektrickým zapojením nebo jištěním
- nesprávnou obsluhou
- neodborným zásahem do přístroje
- demontáží přístroje
- použitím v nevhodných podmínkách nebo nevhodným způsobem
- opotřebením způsobeným běžným používáním
- zásahem třetí osoby
- vlivem živelné pohromy

#### Při uplatnění záruky je nutno předložit protokol, který obsahuje:

- údaje o reklamující společnosti
- datum a číslo prodejního dokladu
- přesnou specifikaci závady
- schéma zapojení a údaje o jištění
- hodnoty naměřené při uvedení zařízení do provozu
  - napětí
  - proud
  - teplota vzduchu

Záruční oprava se provádí výhradně na základě rozhodnutí společnosti ELEKTRODESIGN ventilátory spol. s r.o. a to v servisu společnosti nebo v místě instalace. Způsob odstranění závady je plně v kompetenci servisu společnosti ELEKTRODESIGN ventilátory spol. s r.o. Reklamující strana obdrží písemné vyjádření o výsledku reklamace. V případě neoprávněné reklamace hradí veškeré náklady na její provedení reklamující strana.

#### Záruční podmínky

Zařízení musí být namontováno odbornou společností. Elektrické zapojení musí být provedeno odbornou elektrotechnickou společností. Instalace a umístění zařízení musí být bezpodmínečně provedeny v souladu s ČSN 33 2000-4-42 (IEC 364-4-42). Na zařízení musí být provedena výchozí revize elektro dle ČSN 33 1500. **Zařízení musí být zaregulováno na projektované vzduchotechnické parametry.** Při spuštění zařízení je nutno změřit výše uvedené hodnoty a o měření pořídít záznam potvrzený firmou uvádějící zařízení do provozu. V případě reklamace zařízení je nutno spolu s reklamačním protokolem předložit záznam výše uvedených parametrů z uvedení do provozu spolu s výchozí revizí, kterou provozovatel pořízuje v rámci zprovoznění a údržby elektroinstalace.

Po dobu provozování je provozovatel povinen provádět pravidelné revize elektrického zařízení ve lhůtách dle Nařízení vlády č.190/2022 Sb. o vyhrazených elektrických zařízeních a ČSN 33 15 00 (Revize elektrických zařízení).

Při převzetí zařízení a jeho vybalení z přepravního obalu je zákazník povinen provést následující kontrolní úkony. Je třeba zkontrolovat neporušenost zařízení, dále zda dodané zařízení přesně souhlasí s objednaným zařízením. Je nutno vždy zkontrolovat, zda štítkové a identifikační údaje na přepravním obalu, zařízení, či motoru odpovídají projektovaným a objednaným parametrům. Vzhledem k trvalému technickému vývoji zařízení a změnám technických parametrů, které si výrobce vyhrazuje, a dále k časovému odstupu projektu od realizace vlastního prodeje nelze vyloučit zásadní rozdíly v parametrech zařízení k datu prodeje. O takových změnách je zákazník povinen se informovat u výrobce nebo dodavatele před objednaním zboží. Na pozdější reklamace nemůže být brán zřetel.

### 1.3 OBČANSKOPRÁVNÍ ODPOVĚDNOST

Výrobce ani prodejce nenese odpovědnost za vady vzniklé:

- nevhodným používáním
- běžným opotřebením součástí
- nedodržením pokynů týkajících se bezpečnosti, použití a uvedení do provozu uvedených v tomto návodu
- použitím neoriginálních součástí

## 1.4 BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

Dodržním tohoto návodu jsou eliminována rizika týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí v souladu se směrnicemi EU (s označením CE). Totéž platí pro ostatní výrobky použité ve vzduchotechnických jednotkách nebo při instalaci. Následující pokyny považujte za důležité:

- Dodržujte bezpečnostní pokyny, aby nedošlo ke škodám na zařízení či k poškození zdraví osob.
- Technické informace uvedené v tomto návodu nesmějí být měněny.
- Je zakázáno zasahovat do motoru zařízení.
- Aby zařízení vyhovovalo směrnicím EU, musí být připojeno k elektrické síti v souladu s platnými předpisy.
- Zařízení musí být nainstalováno takovým způsobem, aby za běžných provozních podmínek nemohlo dojít ke kontaktu s jakoukoliv pohyblivou částí a/nebo částí pod napětím.
- Zařízení vyhovuje platným předpisům pro provoz elektrických zařízení.
- Před jakýmkoliv zásahem do zařízení je nutné jej vždy odpojit od napájení.
- Při manipulaci či údržbě zařízení je nutné používat vhodné nástroje.
- Zařízení musí být používáno pouze pro účely, pro které je určeno.
- Tento spotřebič nesmí používat děti mladší než 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem zodpovědné osoby nebo pokud nebyly dostatečně poučeny o bezpečném používání zařízení a u nichž nemůže dojít k pochopení rizik s tím spojených.
- Děti mladší 3 let by měly být drženy mimo dosah zařízení, pokud nejsou pod neustálým dohledem.
- Děti ve věku od 3 let do 8 let nesmějí spotřebič zapojovat, regulovat a čistit ani provádět uživatelskou údržbu.
- Uživatel musí zajistit, aby si se zařízením nehrály děti.

## 2. POPIS

Ventilátory typu SILENT ECO-AEC a SILENT ECO-UEC jsou radiální ventilátory, vhodné pro odsávání koupelen, sprchových koutů a WC s odvodem do společných větracích vedení. Ventilátory jsou vybaveny těsnou zpětnou klapkou, umožňující napojení až 30 ventilátorů na jedno větrací potrubí. Ventilátory typu SILENT ECO-UEC jsou určeny pro montáž pod omítku nebo do podhledu, ventilátory typu SILENT ECO-AEC jsou určeny pro montáž na omítku.

SILENT ECO-AEC má hrdlo výtlačku dozadu pro potrubí s průměrem 75–80 mm. SILENT ECO-UEC má hrdlo výtlačku nahoru (volitelně dozadu) pro potrubí s průměrem 75–80 mm. Dále má přípravu pro tři hrdla k odvětrání WC mísy (Ø 40/50 mm) nebo vedlejších místností (Ø 75/80 mm). Hrdla nejsou součástí dodávky ventilátoru. Skříň ventilátorů je vyrobena z plastu bílé barvy RAL 9016. Čelní mřížka obsahuje filtr a přídavný tlumič hluku s útlumem cca 4 dB.

Ventilátory jsou určeny k dopravě vzduchu bez pevných, vláknitých, lepivých, agresivních a výbušných příměsí. Maximální přípustná teplota dopravovaného vzduchu nesmí překročit +40 °C.

Volbou programovatelného EC modulu je možné volit různé provozní stavy ventilátoru.

Ventilátory jsou vhodné pro velmi náročné interiéry, architektonická řešení a pro odvod pachů přímo ze sanitární keramiky. Ventilátory lze jednoduše nastavovat pomocí aplikace pro Android ECO EC.

### Varianty:

- bez doběhu
- NR zpožděný rozběh 1 minuta a doběh 8 minut
- SILENT ECO-UEC Z provedení pod omítku, zadní vývod
- SILENT ECO-UEC H provedení pod omítku, horní vývod
- SILENT ECO-AEC provedení na omítku, zadní vývod

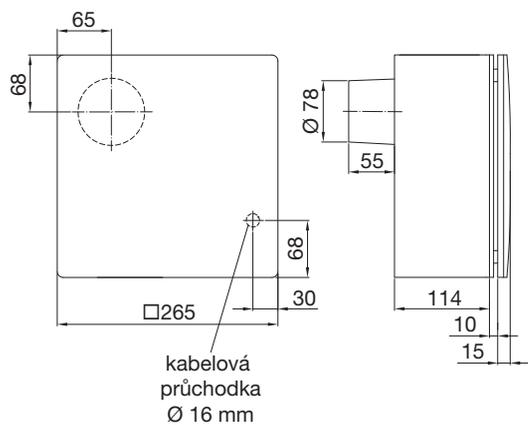


aplikace ECO EC  
pro Android

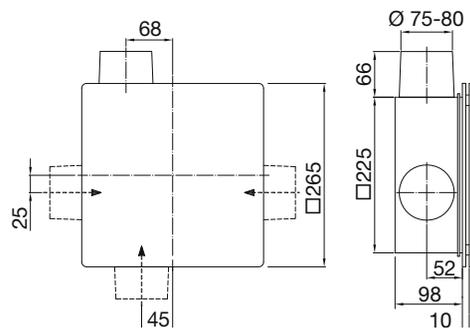


| Typ            | max. průtok<br>[m <sup>3</sup> /h] | výkon<br>[W] | napětí<br>[V] | max. teplota<br>[°C] | potrubí Ø<br>[mm] | akust. tlak*<br>[dB(A)] | krytí |
|----------------|------------------------------------|--------------|---------------|----------------------|-------------------|-------------------------|-------|
| SILENT ECO-AEC | 100                                | 16           | 230           | 40                   | 75-80             | 45                      | IPX5  |
| SILENT ECO-UEC | 100                                | 13           | 230           | 40                   | 75-80             | 43                      | IPX5  |

\* akustický tlak ve vzdálenosti 1 m

**3. MONTÁŽ**
**3.1 ROZMĚRY**


SILENT ECO-AEC



SILENT ECO-UEC pod omítku a sací nástavec

**3.2 KONTROLA PŘED MONTÁŽÍ**

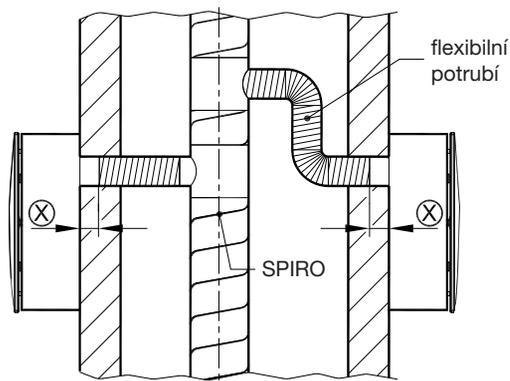
Po vyjmutí přístroje z přepravního kartonu přezkoušejte neporušenost a funkčnost ventilátoru. Zkontrolujte, zda se oběžné kolo ventilátoru lehce otáčí.

**3.3 INSTALACE**

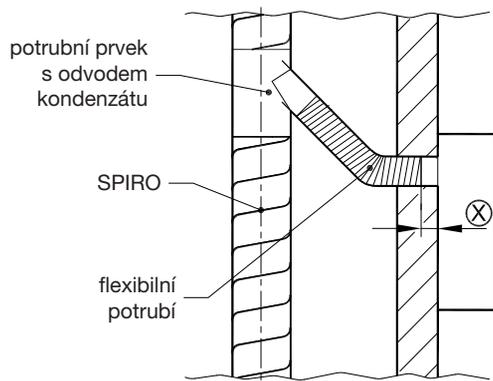
Instalaci ventilátoru může provádět výhradně odborná montážní firma.

Dodržujte minimální doporučené vzdálenosti od všech překážek tak, aby byla zaručena snadná údržba a obsluha ventilátoru.

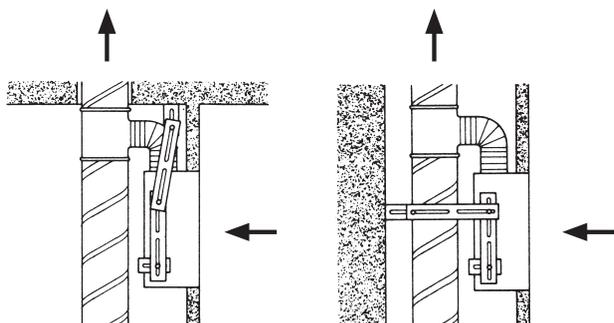
Příklad umístění ventilátoru SILENT ECO-AEC na omítku.



⊗ přímé potrubí min. 55 mm

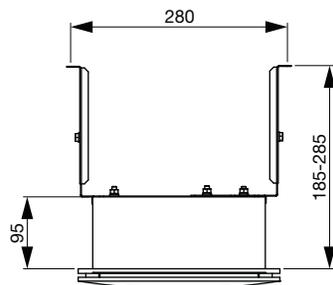


Příklad umístění ventilátoru SILENT ECO-UEC pod omítku:


**INFORMACE**

Ventilátory SILENT ECO EC je možné v koupelnách instalovat do Zóny 1 a 2.

Příklad umístění ventilátoru SILENT ECO-UEC do podhledu:



#### Montážní konzola SILENT ECO-U KP

Montážní konzola pro upevnění do snížených podhledů.

- snadná instalace
- nastavitelná výška instalace 185–285mm
- materiál pozink

### 3.3.1 PROVOZNÍ PŘIPOJOVACÍ KONEKTORY

Ventilátory SILENT ECO-UEC, ECO-AEC jsou vybaveny provozními konektory, které umožňují jednoduchým způsobem vyjmout ventilátorový díl ze skříně, aniž by bylo nutné odpojovat přívodní kabel. Uvedené opatření je výhodné zejména v případě, kdy se nejdříve zazdívá instalační krabice a čistá montáž s kompletací ventilátorového dílu se provádí před předáním zařízení investorovi.

## 4. ELEKTRICKÁ INSTALACE

### 4.1 OBECNÁ UPOZORNĚNÍ

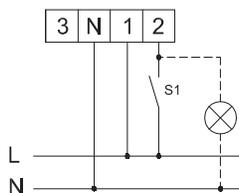
Elektrická instalace může být provedena pouze osobou k tomu způsobilou.



#### POZOR!

Před započítím jakýchkoliv prací na zařízení se ujistěte, že je odpojeno od zdroje elektrického napětí.

**4.2 SCHÉMA ZAPOJENÍ**



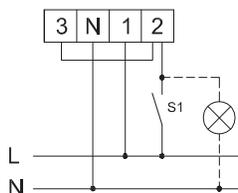
60 m<sup>3</sup>/h, stupeň 2, vypínač S1\*\*

Další funkce, pokud jsou naprogramovány\*:

stupeň 1 (GL) trvalý provoz, doběh, čidlo vlhkosti, čidlo pohybu

\* varianta bez nebo s NR doplněná o příslušné EC moduly

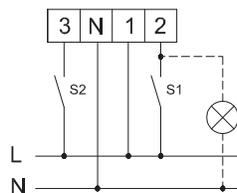
\*\* varianta bez nebo s NR



100 m<sup>3</sup>/h, stupeň 3, vypínač S1\*\*

Další funkce, pokud jsou naprogramovány\*:

stupeň 1 (GL) trvalý provoz, doběh, čidlo vlhkosti, čidlo pohybu



60 m<sup>3</sup>/h, stupeň 2, vypínač S1\*\*

Při 3-bodovém řízení

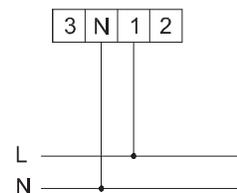
S1 sepnuto - stupeň 2

S2 sepnuto - stupeň 1

S1 a S2 sepnuto - stupeň 3

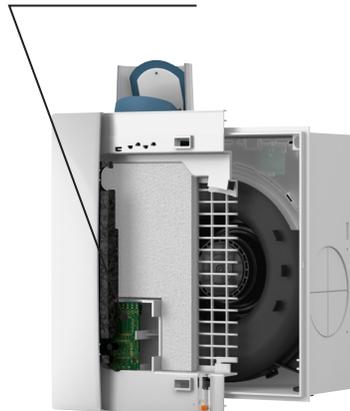
Další funkce, pokud jsou naprogramovány:

stupeň 1 (GL) trvalý provoz vypínačem S2, doběh, čidlo vlhkosti, čidlo pohybu.



Automatický režim

pozice 2  
(EC HYM, EC BEW)



pozice 1  
EC modul

konektor  
(EC HYM, EC BEW)

konektor  
napájení



**EC modul**

0-10 V / PWM  
kabel + konektor

**0-10 V / PWM**

Je-li instalován EC modul, je možno ventilátor řídit přes kabel s konektorem 10VPWM EC řídicím signálem 0-10 V nebo pulsní modulací PWM. Řídicí signál může být připojen k nadřazenému systému budovy nebo externím čidlům, jako jsou například čidla kvality vzduchu.

**4.3 NASTAVITELNÉ PARAMETRY**

Nastavitelné parametry pomocí aplikace ECO EC:

| pozice 1 | pozice 2    | číslo param. | popis parametru           | nastavení                                | typ EC modulu |          |            |             |          |                 |   |  |
|----------|-------------|--------------|---------------------------|--|---------------|----------|------------|-------------|----------|-----------------|---|--|
|          |             |              |                           |  | EC 02 NRE     | EC 03 GL | EC 04 NRGL | EC 05 NREGL | EC 06 NR | EC 07 HYBEW0-10 |   |  |
| EC modul | I           | 1            | průtok vzduchu - stupeň 1 | tovární nastavení<br>nastavované hodnoty | 0             | 20       | 20         | 20          | 0        | 0               | 0, 15, 20, 30, 40, 50, 60 m <sup>3</sup> /h |  |
|          |             | 2            | průtok vzduchu - stupeň 2 | tovární nastavení<br>nastavované hodnoty | 60            | 60       | 60         | 60          | 60       | 60              | 60  | 0, 60, 100 m <sup>3</sup> /h                     |
|          |             | 3            | průtok vzduchu - stupeň 3 | tovární nastavení<br>nastavované hodnoty | 100           | 100      | 100        | 100         | 100      | 100             | 100   | 0, 60, 100 m <sup>3</sup> /h                     |
|          |             | 4            | trvalý provoz (stupeň 1)  | tovární nastavení<br>nastavované hodnoty | vyp.          | zap.     | zap.       | zap.        | vyp.     | vyp.            | vyp.  | zapnuto, vypnuto                                 |
|          |             | 5            | doběh                     | tovární nastavení<br>nastavované hodnoty | zap.          | vyp.     | zap.       | zap.        | zap.     | vyp.            | vyp.  | zapnuto, vypnuto                                 |
|          |             | 6            | doba sepnutí (zpoždění)   | tovární nastavení<br>nastavované hodnoty | 0             | 1        | 1          | 0           | 0        | 1               | 1   | 0, 1, 2, 3 minuty                                |
|          |             | 7            | doba vypnutí (doběh)      | tovární nastavení<br>nastavované hodnoty | 4             | 8        | 8          | 4           | 8        | 8               | 8   | 2, 4, 8, 16 minut                                |
|          |             | 8            | interval zapnutí          | tovární nastavení<br>nastavované hodnoty | 0             | 0        | 0          | 0           | 0        | 0               | 0   | 0, 3, 6, 12 hodin                                |
|          |             | 9            | invertování funkce doběhu | tovární nastavení<br>nastavované hodnoty | vyp.          | vyp.     | vyp.       | vyp.        | vyp.     | vyp.            | vyp.  | zapnuto, vypnuto                                 |
|          | EC-HYM      | 10           | čidlo vlhkosti            | tovární nastavení<br>nastavované hodnoty | zap.          | zap.     | zap.       | zap.        | zap.     | zap.            | zap.  | zapnuto, vypnuto                                 |
|          |             | 11           | referenční hodnota zima   | tovární nastavení<br>nastavované hodnoty | 65            | 65       | 65         | 65          | 65       | 65              | 65  | 0 - 90 %   |
|          |             | 12           | referenční hodnota léto   | tovární nastavení<br>nastavované hodnoty | 80            | 80       | 80         | 80          | 80       | 80              | 80  | 10 - 100 %                                       |
|          |             | 13           | provozní režim            | tovární nastavení<br>nastavované hodnoty | dle RH        | dle RH   | dle RH     | dle RH      | dle RH   | dle RH          | dle RH                                      | pevně nastavená hodnota, hodnota proměnná dle RH |
|          |             | 14           | požadovaný průtok vzduchu | tovární nastavení<br>nastavované hodnoty | 60            | 60       | 60         | 60          | 60       | 60              | 60  | 15, 20, 30, 40, 50, 60, 100 m <sup>3</sup> /h    |
|          | EC BEW      | 15           | čidlo pohybu              | tovární nastavení<br>nastavované hodnoty | zap.          | zap.     | zap.       | zap.        | zap.     | zap.            | zap.  | zapnuto, vypnuto                                 |
|          |             | 16           | požadovaný průtok vzduchu | tovární nastavení<br>nastavované hodnoty | st. 2         | st. 2    | st. 2      | st. 2       | st. 2    | st. 2           | st. 2                                       | stupeň 1, stupeň 2, stupeň 3                     |
|          | EC-10V/PWM* | 17           | rozhraní 0-10 V / PWM     | tovární nastavení<br>nastavované hodnoty | zap.          | zap.     | zap.       | zap.        | zap.     | zap.            | zap.  | zapnuto, vypnuto                                 |

Aby bylo možné nastavovat uvedenou funkci, je nutné provozovat ventilátor s odpovídajícím osazením modulů.

\* volitelný kabel

- 1 – objemový průtok vzduchu při aktivovaném stupni 1
- 2 – objemový průtok vzduchu při aktivovaném stupni 2
- 3 – objemový průtok vzduchu při aktivovaném stupni 3
- 4 – aktivace/deaktivace trvalého provozu ventilátoru
- 5 – aktivace/deaktivace doběhu
- 6 – zpoždění sepnutí ventilátoru
- 7 – doba doběhu ventilátoru
- 8 – automatické sepnutí ventilátoru v zadaném časovém intervalu.  
Ventilátor je v provozu po dobu doběhu.
- 9 – ventilátor se sepne až po vypnutí světla, je v provozu po dobu doběhu.
- 10 – aktivace/deaktivace čidla vlhkosti

- 11 – nastavení hodnoty RH pro sepnutí ventilátoru v zimním období.
- 12 – nastavení hodnoty RH pro sepnutí ventilátoru v letním období.
- 13 – neměnná hodnota
- 14 – objemový průtok vzduchu při dosažení nastavené hodnoty RH
- 15 – aktivace/deaktivace čidla pohybu
- 16 – stupeň objemového průtok vzduchu při aktivaci pohybového čidla
- 17 – aktivace/deaktivace rozhraní 0-10 V / PWM

## 5. UVEDENÍ DO PROVOZU

Uvedení do může být provedeno pouze osobou k tomu způsobilou.

Před prvním uvedením ventilátoru do provozu je potřeba zkontrolovat:

- čistotu zařízení, úplnost a kvalitu montáže
- volné otáčení oběžného kola ventilátoru
- provozní napětí elektromotoru dle štítkových údajů
- čistotu filtračních vložek
- pohyblivost klapek
- těsnost připojení na potrubní síť
- uzavření servisních otvorů

Případné závady je nutné před prvním spuštěním ventilátoru odstranit.

Po namontování a spuštění ventilátoru je třeba zkontrolovat správný směr otáčení oběžného kola a zároveň je nutno změřit proud, který nesmí překročit jmenovitý proud ventilátoru. Pokud jsou hodnoty proudu vyšší, je motor přetížen a je třeba najít závadu.

Firma uvádějící ventilátor do provozu je povinna prokazatelně zaškolit obsluhu uživatele.

## 6. OBSLUHA A ÚDRŽBA

Ložiska ventilátorů jsou samomazná, jsou určena k dlouhodobému používání a nevyžadují žádnou údržbu. Je třeba provádět čištění ventilátoru, aby nedocházelo k usazování nečistot na oběžném kole ventilátoru a nedocházelo tak k jeho nevyvážení a následnému poškození ložisek vibracemi.

## 7. TECHNICKÁ POMOC

Široká síť technické pomoci společnosti S&P zaručuje dostatečnou technickou pomoc. Pokud je zjištěna na zařízení jakákoliv porucha, kontaktujte kteroukoliv pobočku technické pomoci. Jakákoliv manipulace se zařízením osobami nepatřícími k vyškolenému servisnímu personálu společnosti S&P způsobí, že nebude moci být uplatněna záruka. V případě jakýchkoli dotazů týkajících se produktů, se obraťte na jakoukoliv pobočku společnosti ELEKTRODESIGN ventilátory spol. s r.o. Chcete-li najít svého nejbližšího prodejce, navštivte webové stránky [www.elektrodesign.cz](http://www.elektrodesign.cz).

## 8. ODSTAVENÍ Z PROVOZU

Pokud neplánujete zařízení používat po delší dobu, je doporučeno vrátit jej zpět do původního obalu a skladovat jej na suchém, bezprašném místě.

Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody na zdraví nebo majetku vzniklé nedodržením těchto instrukcí, společnosti S&P si vyhrazuje právo na modifikaci výrobků bez předchozího upozornění.

## 9. VYŘAZENÍ Z PROVOZU A RECYKLACE



Právní předpisy EU a naše odpovědnost vůči budoucím generacím nás zavazují k recyklaci používaných materiálů; nezapomeňte se zbavit všech nežádoucích obalových materiálů na příslušných recyklačních místech a zbavte se zastaralého zařízení na nejbližším místě nakládání s odpady.

V případě jakýchkoli dotazů týkajících se našich produktů se obraťte na jakoukoliv pobočku společnosti ELEKTRODESIGN ventilátory spol. s r.o. Chcete-li najít svého nejbližšího prodejce, navštivte naše webové stránky [www.elektrodesign.cz](http://www.elektrodesign.cz)

## 10. REKLAMAČNÍ FORMULÁŘ

Reklamační formulář je k dispozici ke stažení na stránkách naší společnosti [www.elektrodesign.cz/servis](http://www.elektrodesign.cz/servis).

